

# Sailor

Tourner pour ajuster la sortie de l'aiguille  
ou remplacer le manchon  
*Turn to adjust the needle or replace the grip*

Bouton ON / OFF  
*Power switch*

Ecran de contrôle \*  
*Control screen \**



\* Affichage alterné : Voltage, niveau batterie et  
temps de travail  
*Alternate display : voltage, battery and work time*

Réglage du voltage  
*Voltage regulation*

Dévisser le couvercle arrière  
pour remplacer la batterie  
*Rotate the rear cover to replace  
the battery*



#### BOUTON POWER :

- Appuyer plus de 3 secondes : mise en marche ou extinction du Sailor Pen

- *Press for more than 3 seconds : switching the Sailor Pen on or off*

- Une fois la mise en marche, un appui court de moins de 3 secondes passe la machine en mode pause, le «presque» logo ITC apparait. Par succession d'appuis courts on arrête ou mets la machine en fonctionnement à volonté, le timer continuant de tourner.

- *Once switched on, a short press for less than 3 seconds puts the machine in pause mode, the «almost» ITC logo appears. By succession of short presses the machine is stopped or put into operation at will, the timer continuing to run.*



Voltage	5	6	7	8	9	10	11	12
CPS/HZ	70	85	100	120	135	150	165	180

Test réalisé avec Cartouche, membrane 200 g



sas ITC / Zac du breuil  
18 rue Robert Schuman 54850 MESSEIN  
SIRET 379 182 017 00096 - n° TVA FR00379182017

Fabriqu  en Chine. Made in RPC

- **Matériel : Aluminium - Poids : 190 g.**  
*Material : Aluminium - Weight : 190 g.*
- **Moteur : 10500 tr/min.**  
*Motor : 10500 rpm Brushless.*
- **Fréquence de travail : 70-180 CPS.**  
*Working Frequency : 70-180 CPS.*
- **Voltage mini/maxi : 5-12V.**  
*Volt mini/max: 5-12 V.*
- **Course / Stroke : 3,5 ou 4,2 mm.**  
**Inscrit sur la machine.**  
*Registered on the machine.*
- **Tension de charge : 5V/1A.**  
*Charging Voltage : 5V/1A.*
- **Temps de charge : 2-3 Heures.**  
*Charging Time : 2-3 Hours.*
- **Temps d'utilisation : 8-10 Heures.**  
*Usege Time : 8-10 Hours.*
- **Capacité de la batterie : 2000 mAh.**  
*Capacity of the battery : 2000 mAh.*
- **Compatible avec la plupart des cartouches du marché.**  
*Compatible with most tattoo needles cartridges in the industry.*
- **Contient : 1 Sailor PEN, 2 batteries Li-ion, 2 manchons supplémentaires, 1 chargeur et 1 câble USB-C magnétique (V2)**  
*Packing : 1 Sailor PEN, 2 batteries LI-ion, 2 additional grips, 1 charger et 1 magnetic USB-C cable (V2)*
- **Silencieuse avec un minimum de vibrations - Convient pour le traçage et le remplissage.**  
*Maximum Quiet, minimum vibrations - Suitable for Liner & Shader.*



## INSTRUCTIONS

**NE PAS DÉMONTER, PERFORER, ÉCRASER, CHAUFFER OU BRÛLER.**  
*DO NOT DISASSEMBLE, PUNCTURE, CRUSH, HEAT OR BURN.*

Protégez la batterie de la chaleur et de l'eau. Ne pas stocker, ni utiliser la batterie à proximité d'objets chauds ou inflammables. Il y a un risque d'explosion. / *Protect the battery from heat, lire and immersion into water. Do not store or operate the battery near hot or flammable objects. There is a risk of explosion.*

Lorsque vous ne l'utilisez pas, éloignez la batterie des petits objets métalliques provoquant le pontage des contacts. / *When not in use, keep the battery away from small metal objects that cause the contacts to be bridged.*

Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou provoquer un incendie. / *A short circuit between the battery contacts may cause burns or result in a fire.*